

--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

2011 PUBLIC EXAMINATION

Serbian

Continuers Level

Monday 24 October: 2 pm Eastern Standard Time

Reading Time: 10 minutes

Working Time: 2 hours and 50 minutes

- *You have 10 minutes to read all the papers and to familiarise yourself with the requirements of the questions. You MUST NOT write during this time.*
- *Monolingual and/or bilingual printed dictionaries may be consulted during the reading time and also during the examination.*

Section 1: Listening and Responding (30 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 50 minutes for Section 1.
2. Write all your answers to the questions in Section 1 in this booklet in blue or black ink or ball-point pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in SERBIAN.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

Part A**20 marks****Attempt Questions 1–4**

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information and convey the information accurately and appropriately*

You will hear FOUR texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings in which you may make notes.

Listen carefully to each text and then answer the questions in ENGLISH.

	Marks	
Text 1		
1. What is the purpose of Ana's message?	2	You may make notes in this space.
<hr/> <hr/> <hr/>		
Text 2		
2. Summarise the main points of the news item.	4	
<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>		

Text 3**Marks**You may
make notes in
this space.

3. (a) Tick the most appropriate answer.

1

Jana is demoralised because

- (A) she has just lost her job.
- (B) she has been unsuccessful in getting a job.
- (C) she has no chance of competing with Vera.
- (D) there is huge competition in the job market.

- (b) To what extent is Jana's attitude towards work an obstacle in finding a job? Justify your answer.

5

Text 4**Marks**You may
make notes in
this space.

4. (a) What motivated Ms Marina Lukic to write this book?

3

- (b) How is the interviewer's point of view reflected in his language and tone? Support your answer with close reference to the text.

5

Part B**10 marks****Attempt Questions 5–6**

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information*
- *convey the information accurately and appropriately*

You will hear TWO texts, one relating to Question 5 and one relating to Question 6. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings in which you may make notes.

Listen carefully to each text and then answer the questions in SERBIAN.

Text 5

5. Contrast the views of father and daughter.

Упореди погледе оца и кћерке.

Marks**3**

You may
make notes in
this space.

Text 6**Marks**

You may
make notes in
this space.

6. (a) Comment on Aleksandar's reaction to Jelena's virtual friendship.

2

Прокоментариши Александрову реакцију на Јеленино виртуелно пријатељство.

- (b) Identify the issue being discussed in this conversation.

5

Идентификуј проблем о коме се дискутује у овом разговору.

End of Section 1

BLANK PAGE

BLANK PAGE



--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

2011 PUBLIC EXAMINATION

Serbian

Continuers Level

Section 2: Reading and Responding (30 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 1 hour and 15 minutes for Section 2.
2. Write all your answers to the questions in Section 2 in this booklet in blue or black ink or ball-point pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in SERBIAN.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

Part A**20 marks****Attempt Questions 7–9**

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and/or specific aspects of texts, by, for example, comparing, contrasting, summarising, or evaluating, and convey the information accurately and appropriately*

7. Read the text and then answer in ENGLISH the questions that follow.

Сви смо криви

Ненаучене лекције нам се кад-тад освете. И све док то не схватимо, понављаћемо исте грешке. Још увек нас боле лањске казне европске фудбалске федерације због изгреда наших навијача пре утакмице са Италијом, а већ као да сами себи припремамо нове. Ружне сцене са јучерашњег дербија између Звезде и Партизана су у потпуности бациле у засенак изванредну игру оба тима. Чак ни енергична интервенција полиције није поправила коначан утисак. Није довољно сву кривицу пребацивати на хулигане, умањујући тако колективну одговорност за све оно што нам се догађа, не само на спортским теренима, него и другде, на улици, у биоскопу, на послу. Насиљем смо угрожени сви и на сваком месту. Не можемо само скрштених руку седети и чекати да нас неко ослободи тог зла.

Постали смо, наиме, склони мишљењу да у савременом друштву сви треба да раде само оно за што су плаћени. Ствари се, међутим, често искомпликују, па онда схватимо да треба да урадимо и одрадимо и још нешто у животу, осим да зарађујемо паре. Као, на пример, да одгајам своју децу, да их научимо да разликују добро и пристојно од непристојног и безобразлука, па да их тек онда пошаљемо у школу, где ће их учити осталим значајним стварима.

Када сте последњи пут озбиљно разговарали са својом децом?

Уредник

Question 7 continues on page 3

Marks

Question 7 (continued)

(a) Summarise the points made by the editor in the first paragraph of the text.

3

(b) How would you describe the personality of the editor? Justify your answer with close reference to the text.

4

End of Question 7

8. Read the text and then answer in ENGLISH the questions that follow.

Писмо 1

Поштовани уредниче,

Гледала сам утакмицу између Звезде и Партизана на телевизији и морам вам рећи да тај мали изгред на почетку утакмице уопште није покварио утисак о овом спортском догађају. Па такве ствари се догађају практично у сваком спорту и на сваком месту, не само у нашем фудбалу. То је већ постало саставни део спорта и ми млађи смо се већ навикли на то.

Не желим да оправдавам овакве изгреде и насиље, нити оне који их чине, али би можда било боље да их игноришемо, уместо што им придајемо толико значаја. Нестали би постепено са сцене и сви бисмо их убрзо заборавили.

Ана С.

Писмо 2

Цењени уредниче,

Сасвим се слажем да нам је након дербија остала само горчина. Да, та нам је група хулигана и силеција заиста покварила лепо недељно поподне.

Колико смо сви огорчени, видело се лепо кад је публика овацијама поздравила полицију која је брзо и ефикасно интервенисала и одстранила изгреднике. Потпуно нам је свима јасно да са силецијама и изгредницима не треба преговарати, него лепо похапсити, па нека разговарају са судијама.

Милорад Поповић

Писмо 3

Поштовани господине,

Уопште се не слажем с вашим ставом, а поводом онедељног инцидента на утакмици између Звезде и Партизана.

Пре свега, изгред је био сасвим незнатан, а и полиција је свој посао обавила врло професионално. Десетак младића је одстрањено из гледалишта пре почетка утакмице, тако да смо сви ми могли да уживамо у лепој игри фудбалера оба тима. Цело гледалиште је аплаудирало и једном и другом тиму. Спортско понашање фудбалера као да се пренело и на гледаоце.

Ствари не треба преувеличавати, а проблеме треба решавати благовремено и на најбољи могући начин, без претераног компликовања. Снага примера је јача од било каквих подука и придика.

Лепо ме брину они који осећају да треба више да разговарају са својом рођеном децом. Па где сте били до сада?

Радован Новаковић

Question 8 continues on page 5

Marks

Question 8 (continued)

- (a) Identify the main points made in the first letter to the editor.

2

- (b) Contrast the views expressed in the first and second letters.

4

- (c) How does Radovan Novakovic's language reveal his point of view? Justify your answer with reference to the text.

7

End of Question 8

Part B**10 marks****Attempt Question 9**

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and specific aspects of a text by identifying, analysing, and responding to information*
- *convey information coherently (structure, sequence, accuracy and variety of vocabulary and sentence structure) and appropriately (relevance, use of conventions of the text type)*

9. Read the text and then answer in 150–200 words in SERBIAN the question that follows.

Шта после школе?

Према јуче објављеним резултатима студије Института за запошљавање, већ у блиској будућности се може очекивати потреба за средње-образованим кадровима одређених профила. Тражиће се људи оспособљени за рад са старим особама, техничари, занатлије и трговци, док ће се смањити потребе за лекарима, стоматолозима и инжењерима, којих већ сада има превише. Слична је ситуација и у другим делатностима, где се такође очекује помак од високо-образованих стручњака ка средње-техничким кадровима.

Разлози за ову појаву су бројни, а социолози, поред осталог, указују на изузетан утицај компјутера на све области савременог друштва. Компјутери су већину професија поједноставили до те мере, да нам високо-образовани професионалци требају све ређе.

Други важан разлог за оваква кретања на тржишту рада социолози виде у рапидном старењу становништва. Сада, уз то, живимо и радимо много дуже него икад пре. Све то ствара мање простора за запошљавање младих, који треба добро да размисле пре него што се одлуче за своје будуће занимање.

After reading this article, you reflect on your future job prospects in your diary. Write your diary entry.

Прочитајте текст и напишите у свом дневнику шта мислите о властитом запошљавању у будућности.

You may make notes in this space.



--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

2011 PUBLIC EXAMINATION

Serbian

Continuers Level

Section 3: Writing in Serbian (15 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 45 minutes for Section 3.
2. Write your answer to a question from Section 3 in this booklet in blue or black ink or ball-point pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ONE question in SERBIAN.
4. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
5. All question booklets will be collected at the end of the examination.

Total marks – 15

Attempt ONE question from Questions 10–12

When judging performance in this section, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates:

- *relevance and depth of treatment of ideas, information, or opinions*
 - *accuracy and range of vocabulary and sentence structures*
 - *the capacity to structure and sequence response and capacity to use conventions of the text type*
-

Answer ONE question from this section in 200–250 words in SERBIAN.

10. Write a review for a youth magazine of a film that you consider is very inspiring for Serbian teenagers.

За културну страну омладинског магазина пишете филмску критику о филму који би био веома инспиративан за српске тинејџере.

OR

11. As a young journalist, you have been asked to write an article about challenges that teenagers face after graduating from high school. Write the article.

Као млади новинар, добили сте задатак да напишете чланак о изазовима који очекују тинејџере након средње школе.

OR

12. You are on holiday in Serbia. Write an email to your parents to explain why this trip is an amazing experience for you.

Ви сте на одмору у Србији. Напишите мејл родитељима и објасните зашто сте одушевљени овим путовањем.

You may make notes in this space.

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE